

Napoleon Bonaparte 13 (Lösung)

Übersetzung (thème)

(Zur leichteren Übersetzung hält sich der Text weitgehend an die französische Vorlage - schwierig)

Eine kaiserliche Monarchie

Im Mai 1804 verhilft eine neue „Constitution“ Napoleon zum Kaisertitel der Franzosen. Napoleon wird in Notre Dame de Paris am 2. Dezember 1804 gekrönt. Von da an wird die Regierung immer mehr autoritär. Napoleon konzentriert alle Macht. Die Abgeordneten spielen keine Rolle mehr. Der Kaiser überlässt seinen Ministern keine Entschlusskraft und entscheidet alles allein.

Die Freiheiten sind erstickt.

Der Kaiser lässt die Bevölkerung engmaschig durch die Polizei überwachen, und die Presse wird zensiert. Im Jahr 1806 wird ein „catéchisme impérial“ verfasst:

Er hält die Franzosen dazu an, den Kaiser zu ehren und ihm zu dienen.

Übersetzung:

Une monarchie impériale

En mai 1804, une nouvelle constitution élève Napoléon au titre **d'empereur des Français**. Napoléon est sacré à Notre-Dame de Paris le **2 décembre 1804**. A partir de là, le régime devient de plus en plus **autoritaire** ; **Napoléon concentre tous les pouvoirs**.

Les assemblées ne jouent plus aucun rôle. L'empereur ne laisse pas d'initiative à ses ministres et décide seul de tout. Les libertés sont étouffées.

L'empereur fait étroitement surveiller la population par la police, et la presse est censurée. En 1806, un « *catéchisme impérial* » est rédigé : il incite les Français à honorer et à servir l'empereur.